

MultiRAE Lite

Tragbares Multi-Gas-Überwachungsgerät mit Funkübertragung



Der MultiRAE Lite ist das optimale 1-6⁴-Gasüberwachungsgerät für den persönlichen Schutz (einschließlich Freimessung für geschlossene Räume) und Anwendungen zur Erfassung von Multigaslecks. Als Pumpen- und Diffusionsversion erhältlich und mit der großen Auswahl an Sensormöglichkeiten seiner Klasse. Es kann so eingestellt werden, dass es die Bedürfnisse und Konformitätsanforderungen verschiedener Länder, Branchen und Anwendungen genauestens erfüllt.

Die Funkfunktion des MultiRAE Lite hebt die Arbeitssicherheit auf eine neue Stufe, indem Sicherheitsbeauftragte Echtzeitzugriff auf Instrumentenwerte und Alarmstatus von jeder Position aus erhalten, um eine bessere Übersicht zu bekommen und schneller auf Störfälle zu reagieren.

- **hochflexibel und anpassungsfähig für verschiedene Anwendungen**
- **erhältlich als Pumpen- und Diffusionsversion**
- **Totmann-Alarm mit Funkmeldung in Echtzeit**
- **leichte Wartung mit austauschbaren Sensoren, Pumpe und Plug-&-Play-Batterie**
- **vollständig automatisierte Funktionstests und Kalibrierung mit AutoRAE 2¹**

HAUPTMERKMALE

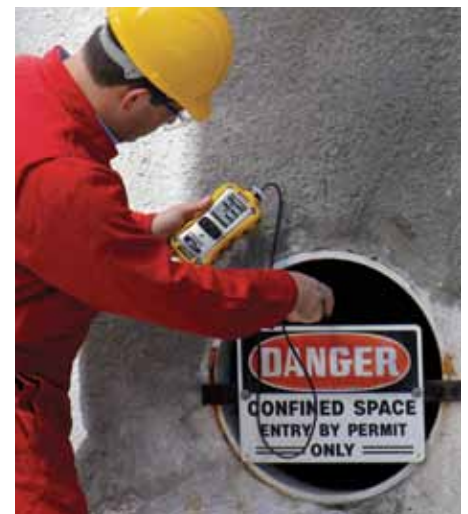
Drahtlos. Vielseitig. Bewährt.

- Funkzugang zu Gerätemesswerten und Alarmstatus in Echtzeit – von jedem Standort aus
- unmissverständliche 5-Wege-Benachrichtigung für die Vor-Ort- und Fernüberwachung der Alarmbedingungen
- 30 austauschbare Sensoroptionen, einschließlich PID⁶ für VOCs, NDIR⁷ und katalytische Sensoren für brennbare Gase und NDIR für CO₂
- Intelligente Sensoren speichern Kalibrierungsdaten, sodass sie sich vor Ort auswechseln lassen.²
- großes graphisches Display mit benutzerfreundlicher, symbolgesteuerter Benutzeroberfläche
- kontinuierliche Datenprotokollierung (6 Monate für 5 Sensoren, 24x7)

EINSATZBEREICHE

- Persönlicher Schutz und Erfassung von Multigaslecks in Branchen wie zum Beispiel:
 - Chemie
 - Telekommunikation
 - Öl und Gas
 - Lebensmittel und Getränke
 - Abwasseraufbereitung
- Brandsanierung

Arsitec.ch
PROTECTING YOU SINCE 1953



Testen geschlossener Räume mit dem MultiRAE Lite

MultiRAE Lite



Tragbares Multi-Gas-Überwachungsgerät mit Funkübertragung

SPEZIFIKATIONEN

Gerätespezifikationen⁵

Abmessungen	- Pumpenmodell: 193 x 96,5 x 66 mm - Diffusionsmodell: 175 x 96,5 x 56 mm
Gewicht	- Pumpenmodell: 880 g - Diffusionsmodell: 760 g
Sensoren	30 intelligente austauschbare feldersetzbare Sensoren einschließlich PID für VOCs, elektrochemische Sensoren für toxische Gase und Sauerstoff, LEL-Brennstoff- und NDIR-Sensoren sowie CO ₂ NDIR-Sensor
Akku/Batterie	- Wiederaufladbare Li-Ion-Akkus ~12 Std. (Pumpe)/18 Std. (Diffusion) Laufzeit < 6 Std. Aufladungszeit - Li-Ion-Akkus mit erweiterter Laufzeit ~18 Std. (Pumpe)/28 Std. (Diffusion) Laufzeit < 9 Std. Aufladungszeit - Alkali-Adapter mit 4 x AA-Batterien ~6 Std. (Pumpe)/8 Std. (Diffusion) Laufzeit
Display	Grafisches einfarbiges LCD-Display (128 x 160) mit Hintergrundbeleuchtung. Automatische „Flip“-Funktion des Bildschirms.
Anzeige im Display	- Ablesen der Gaskonzentrationen in Echtzeit; PID-Messgas- und Korrekturfaktor; - Batteriestatus; Datenprotokollierung ein/aus; Funk ein/aus und Empfangsqualität. - STEL, TWA, Höchst- und Mindestwerte
Tastaturtasten	3 Betriebs- und Programmierungstasten (Mode, Y/+, und N/-)
Probenahme	Eingebaute Pumpe oder Diffusion
Kalibrierung	Automatisch mit Test- und Kalibrierstation ¹ AutoRAE 2 oder manuell
Alarmmeldungen	Funkgesteuerte Fernalarmierung; akustischer Mehrfachton (95 dB bei 30 cm Abstand), Vibration, optischer Alarm (rote LEDs, hell blinkend) sowie Hinweis auf Alarmbedingungen auf dem Bildschirm - Totmann-Alarm mit Voralarm und Funkmeldung in Echtzeit
Datenprotokollierung	- kontinuierliche Datenprotokollierung (6 Monate für 5 Sensoren in 1-Minuten-Intervall, 24x7) - Vom Benutzer konfigurierbares Protokollierungsintervall (von 1 bis 3.600 Sekunden)
Kommunikation und Herunterladen von Daten	- Herunterladen der Daten und Geräteeinrichtung und Upgrades mit PC über Ladefunktion und PC-Verbindungsschale, Reiseladegerät oder das automatisierte AutoRAE 2 Test- und Kalibrierungssystem ¹ - Kabellose Daten- und Alarmstatus-Übertragung mit eingebautem HF-Modem (optional)
Funknetzwerk	Eigenes Funknetzwerk von RAE Systems
Funkfrequenz	Lizenzfreie ISM-Bänder
Funkreichweite (typisch)	200 Meter
Betriebstemperatur	-20 bis 50 °C
Luftfeuchtigkeit	0 % bis 95 % relative Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend)
Staub- und Wasserfest	IP-65 (Pumpe) IP-67 (Diffusion)
Zulassungen für gefährliche Bereiche	CSA: Klasse I, Division 1, Gruppen A, B, C, D, T4 ATEX: 0575 II 2G Ex ia d IIC T4 Gb IECEx: Ex ia d IIC T4 Gb
CE-Compliance (europäische Konformität)	EMV-Richtlinie: 2004/108/EG. R&TTE-Richtlinie: 1999/5/EG. ATEX-Richtlinie: 94/9/EG
EMI/RFI	Keine Auswirkung bei HF-Störung von 0,43 mW/2 von einem 5 Watt-Messwertgeber in 12" (ca. 30 cm) Entfernung
Leistungstests	UEG CSA C22.2 Nr. 152; ISA-12.13.01
Sprachen	Arabisch, Chinesisch, Tschechisch, Dänisch, Niederländisch, Englisch, Französisch, Deutsch, Indonesisch, Italienisch, Japanisch, Koreanisch, Norwegisch, Polnisch, Portugiesisch, Russisch, Spanisch und Schwedisch
Gewährleistung	- Zwei Jahre auf nicht dem Verschleiß unterliegende Bauteile und katalytische LEL-, CO-, H ₂ S- und O ₂ -Sensoren - Ein Jahr auf alle anderen Sensoren, Pumpe, Batterie sowie weitere Verschleißteile

1 Wenden Sie sich an RAE Systems, um mehr über die Verfügbarkeit zu erfahren.

2 RAE Systems empfiehlt das Kalibrieren der Sensoren beim Einbau.

3 Zum Einschalten der Funküberwachung und Alarmübertragung können zusätzliche Geräte und/oder Softwarelizenzen erforderlich sein.

4 Der CO + H₂S-Combo-Sensor ist für eine 6-Gas-Konfiguration erforderlich.

5 Technische Änderungen vorbehalten.

6 Der PID-Sensor macht eine Pumpenkonfiguration erforderlich.

7 NDIR-Brennstoffsensoren machen in CSA-Ländern eine Pumpenkonfiguration erforderlich.

www.raesystems.com

Sensorspezifikationen⁵

PID-Sensor ⁶	Messbereich	Empfindlichkeit
VOC 10,6 eV	0 bis 1.000 ppm	1 ppm
Brennstoffensensoren	Messbereich	Empfindlichkeit
Katalytischer LEL-Sensor	0 bis 100 % LEL	1 % LEL
NDIR (0-100 % LEL-Methan) ⁷	0 bis 100 % LEL	1 % LEL
NDIR (0-100 % Vol. Methan) ⁷	0 bis 100 % Vol.	0,1 % Vol.
Kohlendioxid-Sensor	Messbereich	Empfindlichkeit
Kohlendioxid (CO ₂) NDIR ⁷	0 bis 50.000 ppm	100 ppm
Elektrochemische Sensoren	Messbereich	Empfindlichkeit
Ammoniak (NH ₃)	0 bis 100 ppm	1 ppm
Kohlenmonoxid (CO)	0 bis 500 ppm	1 ppm
Kohlenmonoxid (CO), erw. Messbereich	0 bis 2.000 ppm	10 ppm
Kohlenmonoxid (CO), H ₂ -komp.	0 bis 2.000 ppm	10 ppm
Kohlenmonoxid (CO) + Schwefelwasserstoff (H ₂ S) Combo	0 bis 500 ppm	1 ppm
	0 bis 200 ppm	0,1 ppm
Chlor (Cl ₂)	0 bis 50 ppm	0,1 ppm
Chlordioxid (ClO ₂)	0 bis 1 ppm	0,03 ppm
Ethylenoxid (EtO-A)	0 bis 100 ppm	0,5 ppm
Ethylenoxid (EtO-B)	0 bis 10 ppm	0,1 ppm
Ethylenoxid (EtO-C), erweiterter Messbereich	0 bis 500 ppm	10 ppm
Formaldehyd (HCHO)	0 bis 10 ppm	0,01 ppm
Wasserstoff (H ₂)	0 bis 1.000 ppm	2 ppm
Chlorwasserstoff (HCl)	0 bis 15 ppm	1 ppm
Wasserstoffcyanid (HCN)	0 bis 50 ppm	0,5 ppm
Fluorwasserstoff (HF)	0 bis 10 ppm	0,1 ppm
Schwefelwasserstoff (H ₂ S)	0 bis 100 ppm	0,1 ppm
Schwefelwasserstoff (H ₂ S), Erw. Bereich	0 bis 1.000 ppm	1 ppm
Methylmercaptan (CH ₃ -SH)	0 bis 10 ppm	0,1 ppm
Stickoxid (NO)	0 bis 250 ppm	0,5 ppm
Stickstoffdioxid (NO ₂)	0 bis 20 ppm	0,1 ppm
Sauerstoff (O ₂)	0 bis 30 % Vol.	0,1 % Vol.
Phosgen (COCl ₂)	0 bis 1 ppm	0,02 ppm
Phosphan (PH ₃)	0 bis 20 ppm	0,1 ppm
Phosphan (PH ₃), Erw. Bereich	0 bis 1.000 ppm	1 ppm
Schwefeldioxid (SO ₂)	0 bis 20 ppm	0,1 ppm

BESTELLINFORMATIONEN

(MODELLE: PGM-620X UND PGM-620XD)

- Es sind kabellose^{1,3} und kabelgebundene Konfigurationen erhältlich.
- Die Teilenummern der Überwachungsgeräte und Zubehörteile entnehmen Sie bitte der Preisliste der tragbaren Geräte.

CORPORATE HEADQUARTERS:

RAE Systems Inc.
3775 North First Street
San Jose, CA 95134 USA
raesales@raesystems.com



Sicherheit von Kopf bis Fuss

DS-1071-01

Arsitec AG

Industrie Neuhof 25
3422 Kirchberg BE

fon 034 427 00 58
fax 034 427 00 68

info@arsitec.ch
www.arsitec.ch